

LESSON NO.

9

سُورَةُ الْاَنْفَالِ

SURAH AL-INFAL

(Aayaat: 65 to 69)

65. O Communicator of the hidden news! Urge the Muslims to wage holy war. If there will be twenty of you patient, they will overcome two hundred, and there be hundred of you, they will overcome a thousand infidels, because they do not understand.

۶۵- يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ ۖ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ ۚ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝

66. Now Allah has lightened your burden, and He knows that you are weak. Then if there be a hundred of you patient, they shall overcome two hundred; and if there be a thousand of you, they shall overcome two thousand by the command of Allah. And Allah is with the patient.

۶۶- أَلَمْ نَخَفِّفْ اللَّهُ عَنْكُمْ وَاعْلَمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا ۚ فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ ۚ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝

67. It is not befitting to any Prophet that he should make captive to infidels, until he has immensely shed their blood in the land. You desire the goods of the world; and Allah desires the Hereafter. And Allah is Dominant, Wise.

۶۷- مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ حَتَّىٰ يُثْخِنَ فِي الْأَرْضِ ۚ تُرِيدُونَ عَرَصَ الدُّنْيَا ۖ وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

68. If Allah would not have written a thing before, then O Muslims! a great torment would have come to you for what you took as ransom from the infidels.

۶۸- لَوْ لَا كَتَبَ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

69. Then eat of what you have obtained as spoil of war, lawful and pure, and remain fearing Allah. Verily Allah is Forgiving, Merciful.

۶۹۔ فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

Words & Compositions

الْكَلِمَاتُ وَالتَّرَكِيبُ

1	حَرَضَ	شوق دلاؤ، ابھار دے، ترغیب دے	Exhort (The believers to fight)
2	أَسْرَى	قیدی	Prisoners (Captives)
3	يُثْبِتْنَ	دو خون ریزی کرے۔ کل ڈالے	To make slaughter/to crush
4	عَرَضَ الدُّنْيَا	دنیا کے فائدے	Lure of this world (advantages of this world)

EXERCISES

Q.1. How did Allah persuade the Muslims for Jihad?

Ans. Allah Almighty persuaded the Muslims for Jihad in verses no. 65 & 66 of Surah Infal. Allah Almighty says,

"O Prophet! Urge the believers to fight. If there be of you twenty steadfast they shall overcome two hundred, and there be of you a hundred steadfast they shall overcome thousand of those who disbelieve, because they (the disbelievers) are a folk without intelligence. (Al-Infal-65)

"Now Allah has lightened your burden, and He knows that there is weakness in you. So if there be of you a steadfast hundred, they shall overcome two hundred, and if there be of you a thousand (steadfast) they shall overcome two thousand by the command of Allah. And Allah is with the steadfast." (Al-Infal-66)

Meaning

To fight against ten times more infidels

Allah Almighty ordered the Muslims to fight against ten times more infidels and declared if there be of them twenty steadfast they shall overcome two hundred, and there be of them a hundred steadfast shall overcome thousand of those who disbelieve, because they (the disbelievers) are a folk without intelligence.

To fight against two times more infidels

After it Allah Almighty lightened the Muslims' burden and He ordered if there be of you a steadfast hundred, they shall overcome two hundred, and if

there be of you a thousand (steadfast) they shall overcome two thousand by the command of Allah.

Reason for this difference

The disbelievers fight for their nation, country, money or fame. Believers fight only for Allah, for His Prophet and religion and Quran. The disbelievers rivet their eyes on the world whereas the believers have their eyes on the next world. Spirit of Jihad is latent in the fight of Muslims but not in the fight of disbelievers. Therefore, Allah Almighty declared that disbelievers have no intelligence. They are not steadfast. On the other hand, the Muslims are steadfast, brave and wise. By the grace of God, they can easily beat the two times more powerful disbelievers.

Examples from History

Islamic history is full of countless incidents which proves the truth of above mentioned verses. A small number of Muslims defeated a large number of infidels many a times.

1. In a battle against the disbelievers, three thousand believers fought against two lacs infidels and defeated them.

2. In the reign of Hazrat Omer (رضي الله عنه), in the Battle of Yarmok and Qadusia the Muslims were round about 40-50 thousand whereas the disbelievers were seven lacs. The Muslims fought with their back to the wall and got victory.

3. In the modern history of Pakistan on September 6, 1965 four thousand Pakistani soldiers defeated thirty five thousand Indian troops. Ten thousand Indian troops and four hundred Indian army officers were killed only at Lahore sector. The Indian army also had to lick the dust on Chumb Jorian, Sialkot and Qasur sectors.

Q.2. Give the meaning of the verse given below.

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ حَتَّىٰ يُفْخِرَ فِي الْأَرْضِ ۚ تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۚ

ترجمہ: پیغمبر کو شایان نہیں کہ اس کے قبضے میں قیدی رہیں۔ جب تک (کافروں کو قتل کر کے) زمین میں کثرت سے خون (نہ)

بہا دے تم لوگ دنیا کے مال کے طالب ہو۔ اور خدا آخرت (کی بھلائی) چاہتا ہے۔ اور خدا غالب حکمت والا ہے

(انفال: ۶۷)

Translation

"It is not befitting to any Prophet that he should make captive to infidels, until he has immensely shed their blood in the land. You desire the goods of the world; and Allah desires the Hereafter. And Allah is Dominant, Wise." (Al-Infal-67).

Meaning

There are different opinions about the Meaning of this verse.

First Opinion

The first group of scholars says that in this verse Allah Almighty has described the greatness and wisdom hidden behind the Battle of Badr. Allah Almighty has declared that the Prophet's greatness is not revealed without war. Therefore the army of Abu Sufian was not given in the custody of the Holy Prophet ﷺ but instead the Muslims were brought against the army of disbelievers. In this way the believers fought bravely and courageously. They killed many disbelievers. Allah Almighty who is Might and Wise fulfilled different objectives in this battle.

1. The power of disbelievers was defused. Alongwith their famous and notable chiefs seventy were killed and seventy were made prisoners.
2. Helpless 313 Muslims gave a crushing defeat to one thousand armed infidels.
3. Believers who took part in this battle were blessed with booty and rewarded.
4. Fourteen (14) Muslims were martyred in this battle and they were blessed with eternal life.
5. Booty got from battle helped to fulfil worldly needs.

In this way, the Muslims got supremacy and in the times to come Islam spread widely.

Second Opinion

The second group of scholars says that after the Battle of Badr the Holy Prophet ﷺ asked his followers how should those people be treated who were arrested in that battle. Hazrat Abu Bakr (رضي الله عنه) suggested that they should be set free after taking ransom while Hazrat Omer (رضي الله عنه) suggested that they should be killed. The Holy Prophet ﷺ agreed with the opinion of Hazrat Abu Bakr (رضي الله عنه) Allah revealed this verse specially. Allah commanded that before taking ransom the power of the enemy should be crushed very well.

Third Opinion

The third group of scholars says that when the army of Quraish ran away then very few people ran after the enemy for a short distant. A group of people became busy in collecting booty and catching the idolaters. Had the Muslims followed them with full power, the power of Quraish would have ended that day. In reality, the object was to put an end to the powers of the idolaters but a few of the Muslims showed negligence which Allah Almighty did not like. **Conclusion**

The first opinion seems to be the best opinion about Meaning of this verse. (Allah Almighty knows better.)

